

LE MAGAZINE DES PORTÉSIENS

# INFOS PORTETS

TRIMESTRIEL  
PRINTEMPS

2020

#8

PAGE

2 Le mot du maire

5 Actus

6 Brèves

**CORONAVIRUS**  
LA MUNICIPALITÉ  
AVEC VOUS  
POUR LUTTER  
CONTRE L'ÉPIDÉMIE



**PATRIMOINE :  
LE LAVOIR DAUBAILLAN  
COMME AVANT...**

[WWW.MAIRIE-PORTETS.FR](http://WWW.MAIRIE-PORTETS.FR)



## NUMÉROS UTILES

Mairie de Portets

Permanence téléphonique du lundi au vendredi  
de 10h00 à 12h00 et de 13h30 à 16h00

05 56 67 17 75

CCAS (Centre Communal d'Action Sociale)

Mariline RIDEAU 06 03 48 50 97

Didier Cazimajou (Maire)

06 20 90 62 14



## *Chères Portésiennes, Chers Portésiens,*

Nous traversons une période exceptionnelle durant laquelle nous devons changer nos habitudes, faire des concessions à nos libertés individuelles, veiller les uns sur les autres et ceci sans aucune visibilité réelle sur la date de cette fin de pandémie.

Comme beaucoup, je tiens à souligner le professionnalisme de nos agents soignants en première ligne ainsi que l'ensemble du personnel hospitalier. Ce coronavirus est pour eux synonyme de stress, mais c'est également un défi qu'ils ont relevé parce que simplement nous comptons sur eux. Il y a aussi ces métiers indispensables pour que nous puissions vivre un confinement serein, je pense aux employés de commerces de premières nécessités, aux forces de l'ordre, aux pompiers, aux agriculteurs, aux agents de permanence... Ils travaillent pour notre sécurité ou pour notre confort, nous leur devons notre reconnaissance en respectant les gestes barrières qui les protègent, qui nous protègent.

La municipalité a plus que jamais un rôle à jouer dans cette crise sanitaire qui doit nous unir autour des valeurs de solidarité que j'ai toujours mises en avant. Dès le début de l'épidémie, nous avons élaboré un planning de permanences avec les agents municipaux indispensables durant cette période ainsi qu'avec les adjoints pour que vous ayez toujours un interlocuteur à votre écoute. Pour ma part, je reste disponible 7 jours sur 7 par téléphone, auprès de vous quotidiennement en mairie. Je vous laisse à cette occasion mon numéro personnel qui vous permettra de me contacter si besoin.

Le Centre Communal d'Action Sociale est sur le pont, il s'emploie grâce à ses bénévoles à prendre régulièrement des nouvelles des personnes dites vulnérables et s'organise pour effectuer des courses alimentaires groupées qui sont ensuite acheminées à domicile. Mon adjointe à la solidarité, Mariline Rideau, m'a rapporté le nombre important de propositions spontanées pour aider au CCAS. Cette information démontre notre lien et les valeurs de beaucoup de Portésiens, merci à tous. Pour l'instant la situation peut être gérée par l'équipe en place mais si nous manquons de bras nous savons que nous pouvons compter sur vous ! Nous avons également œuvré pour que le marché alimentaire de Portets soit maintenu. La dérogation que j'ai obtenue auprès de la préfecture a été accueillie pour une grande majorité d'entre vous avec satisfaction, pour les plus sceptiques voici ce qui a motivé ce maintien : 1) La taille du marché (10 exposants) permet de garantir des conditions sanitaires supérieures ou égales aux supermarchés. 2) Nous devons soutenir nos producteurs. 3) Ce marché est une source d'approvisionnement irremplaçable pour un grand nombre de Portésiens sans moyen de locomotion. Enfin, la mairie, par l'intermédiaire de ses moyens de communications numériques, continue de vous informer pour que notre lien ne se distende pas trop.

Un grand merci à vous, chers concitoyens, qui respectez à la lettre les règles imposées par le gouvernement valables au moins jusqu'au 11 mai selon les dernières déclarations du Président de la République. Les conditions de ce confinement sont parfois difficiles à vivre, les situations sont parfois inégalitaires. Je vous exprime ici tout mon soutien ; n'hésitez pas à me contacter, je suis avec vous.

Enfin, je voulais vous remercier pour l'adhésion dont vous avez fait preuve lors des élections municipales du 15 mars dernier. Malgré un enjeu réduit par manque de concurrence, un grand nombre d'entre vous se sont déplacés par devoir électoral et pour avaliser une politique de modernisation qui sera poursuivie dans les 6 prochaines années.

Nous avons encore le temps de parler de projets et d'événements, aujourd'hui place à vous, à votre santé physique et morale. Recentrez-vous sur les choses essentielles, appelez vos amis, vos proches et surtout prenez soin de vous.

Avec mes sentiments dévoués

*Didier Cazimajou, Maire de Portets*

# COVID-19

La municipalité a mis en place des mesures exceptionnelles pour lutter contre le coronavirus et vivre son confinement le plus sereinement possible : renforcement de la vigilance sociale, permanence des élus, maintien du marché. Dans un contexte épidémique la protection des agents municipaux et des Portésiens est une priorité.

## Renforcement de la vigilance sociale

Le maire, après concertation avec les élus représentants le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS), a décidé d'activer le plan dit « canicule » qui vise à organiser une veille régulière auprès des personnes vulnérables. De plus, **les bénévoles du CCAS se relaient afin d'assurer un service course alimentaire** aux personnes âgées et ainsi les protéger d'une exposition potentielle au virus. Si vous connaissez dans votre entourage des personnes non recensées par la mairie et qui pourraient bénéficier de ce dispositif merci de contacter la permanence 05 56 67 17 75.

Le CCAS démontre aujourd'hui son efficacité et son utilité en cas de crise sanitaire inattendue. Son implication déjà forte au quotidien permet une réactivité primordiale dans une situation de confinement. Le maire adresse son soutien aux bénévoles impliqués, et les remercie pour leur abnégation.



## Permanence municipale

Le personnel municipal a été réduit au minimum avec la mise en place de télétravail quand cela était possible. Par mesure de précaution, l'accueil physique de la mairie est fermé mais des permanences téléphoniques sont assurées du lundi au vendredi de 10h à 12h et de 13h30 à 16h00. Il est également possible de contacter la mairie par mail ([contact@mairie-de-portets.fr](mailto:contact@mairie-de-portets.fr)).

Les services sont fortement impactés par ces mesures liées au coronavirus mais chaque cas particulier sera traité avec attention pour trouver une solution. La police municipale est d'astreinte et le service technique, réduit à son responsable gèrera les urgences sur décision du maire. Les adjoints sont aussi présents pour répondre à vos questions et prendre les décisions municipales. Le maire est tous les jours à son bureau pour organiser et prioriser des actions visant à protéger mais également à préparer l'après confinement.

COVID-19

**CORONAVIRUS, POUR SE PROTÉGER ET PROTÉGER LES AUTRES**

- Se laver très régulièrement les mains
- Tousser ou éternuer dans son coude ou dans un mouchoir
- Utiliser un mouchoir à usage unique et le jeter
- Saluer sans se serrer la main, éviter les embrassades

Vous avez des questions sur le coronavirus ?  
GOUVERNEMENT.FR/INFO-CORONAVIRUS 0 800 130 000 (appel gratuit)

## Maintien du marché du mercredi

Le maintien du marché est une décision du maire. Après une rapide concertation avec son équipe, il est apparu comme possible de conserver le marché en appliquant des règles strictes. Le Sous-Préfet de Langon a par ailleurs entériné cette décision en accordant une dérogation.

La taille du marché, réduite à une dizaine de commerçants alimentaires, autorise la mise en place des gestes barrières et des restrictions de libre service. Sous la surveillance du maire lors de sa première tenue sous sa nouvelle forme, il apparaît que tous les usagers respectent les consignes et les marqueurs installés par les agents de la commune. Des comportements jugés à risques par les élus entraîneraient de facto la suspension du marché. Les exposants, conscients des enjeux sanitaires et économiques ont tous approuvé l'idée de mettre en place des précommandes pour limiter l'attente. Vous retrouverez leur coordonnées dans les brèves.

INFORMATIONS CORONAVIRUS RECOMMANDATIONS SANITAIRES

**Ouverture du marché hebdomadaire : les consignes à respecter**

- Un client par chaland face au stand,
- Accès au marché aux personnes non accompagnées même d'un enfant,
- Seules les denrées alimentaires sont autorisées (pas de crêperie, food truck, etc).
- Respect strict des gestes barrières :  
Lavez-vous souvent les mains  
Toussez dans votre coude  
Gardez vos distance (1m mini)

**Sans respect de ces consignes le marché sera fermé**

La municipalité vous remercie pour votre compréhension et votre patience

# ACTU / VOIRIE

La route de l'Hospital n'est plus la route inaccessible redoutée par les piétons, depuis le 15 février elle bénéficie d'aménagements qui changent la vie des usagers.

Rallier le centre bourg depuis le rond point de Langoiran est désormais possible. L'aménagement de la route de l'Hospital sera fortement apprécié par les quelques piétons qui osaient l'emprunter et plébiscité par les familles qui pourront désormais laisser la voiture au garage et marcher quelques centaines de mètres.

Si cet aménagement apparaît comme une évidence aujourd'hui, sa mise en place a demandé plusieurs mois d'étude compte tenu du caractère exigü de la voie.

Deux écluses avec priorité de passage ont été positionnées pour faire ralentir les véhicules et un large trottoir aménagé pour une sécurité optimale des piétons.

Le maire nouvellement réélu, souhaite continuer avec son équipe remaniée la rénovation des voies portésiennes. De nouvelles artères sont actuellement en cours d'études de rénovation. Des projets qui seront mis en acte tout au long de ce mandat qui vient de débuter.



Des places de parking goudronnées ont été également créées



## Comment financer de tels projets?

Le financement des travaux de voirie est un enjeu majeur pour les communes comme Portets qui ont souhaité préserver leur capacité d'emprunts durant la dernière mandature. Pour ces travaux, le maire a sollicité le département et l'État et, grâce à un budget maîtrisé, et ainsi pu miser sur sa capacité d'autofinancement.



État : 4 846 €  
Département : 5 310 €  
Commune : 84 682 €

Coût total : 94 838 €

# ACTU/ PATRIMOINE

La commune de Portets possède un nombre important de lavoirs, héritage patrimonial d'un temps où l'eau n'était pas courante, d'un temps où la lessive se faisait en commun... La municipalité s'attache à entretenir et à préserver ces morceaux de mémoire. Exemple avec le lavoir de Daubaillan.



**P**réserver, reconstruire à l'identique, ou laisser le temps faire son oeuvre ? Ce n'est sûrement pas la troisième option que la municipalité a choisie pour son patrimoine architectural, le reste est une affaire de questionnement au cas par cas. Celui



Photo du haut : le lavoir envahi par la végétation  
Photo du bas : les premiers travaux

du lavoir de Daubaillan, situé chemin du pommier doux, était particulièrement urgent car le bâtiment était menacé de disparaître. Quelques personnes savaient que derrière l'enchevêtrement de ronces se cachait un lavoir qui servait encore à beaucoup de monde dans les années 50. L'état des lieux a été rapide, tout autant que la décision de le reconstruire à l'identique, mais les moyens de cette

celle d'avoir recours à des jeunes gens bénévoles venus de toute l'Europe pour un projet participatif autour du patrimoine comme cela peut se faire ailleurs. Malheureusement, la logistique bien trop lourde et la contre partie financière intenable n'ont pas permis de voir se projet se concrétiser. C'est donc de manière plus classique que les travaux ont été entrepris. Le maire a demandé plusieurs subventions et c'est le département qui a répondu présent pour cette reconstruction patrimoniale. Côté entreprise, monsieur Fourniaud et ses employés ont réalisé une remarquable maçonnerie à base de chaux et de pierres naturelle, tandis que la charpente et la couverture étaient



La charpente a été réalisée par Toiture des Graves et la maçonnerie par l'entreprise Fourniaud.

réalisées par Toiture des Graves. En ce début avril 2020, le lavoir a retrouvé sa dignité même si quelques finitions sont en suspens. Il faudra encore attendre pour l'inauguration indique le maire qui précise également que le site est exceptionnel et que les balades aux alentours sont des plus agréables. Hélas, les promenades seront différées pour cause de confinement mais le lavoir est là pour longtemps alors il faut juste être patients.



*Entre ces 2 photographies plus d'un demi siècle s'en est allé. De nombreux visages ont défilé et combien de souvenirs sont restés ? Préserver ce lavoir est un hommage à nos ancêtres et une transmission historique à destination des générations actuelles et futures.*



# BRÈVES

## Citoyenneté

### Le don du cœur du CMJ



Le Conseil Municipal des Jeunes a renouvelé l'opération «Don du Cœur» au profit de la maison d'enfants du Gardera et de celle de saint Joseph. Une centaine de jouets ont ainsi été collectés pour que le Père Noël puisse les déposer au pied du sapin de ces institutions qui s'occupent d'enfants en perte de repères ou dépossédés de liens familiaux. D'autres projets sont en gestation et devraient prochainement se concrétiser : mise en place d'un banc de lecture dans la cour de l'école, installation de deux nouvelles tables de pique-nique dont une sera positionnée à l'ombre dans le parc du Chéret, aménagement de bacs de tri... En plus de ces projets durables et concrets, le CMJ aurait dû prendre part à plusieurs manifestations et réitérer l'opération «Bol de Riz» mais en raison du coronavirus le mandat risque de se terminer de façon anticipée.

## Agenda

### La bourse aux vêtements reportée

Le Centre Communal d'Action Sociale de Portets organise régulièrement des bourses aux vêtements dont une partie de la recette est reversée à des bénéficiaires de la commune via l'aide sociale. Celle du printemps n'ayant pas eu lieu pour cause de confinement elle sera reportée à une date ultérieure.

## Agence Postale Communale

### Ouverture limitée pendant le confinement

**Ouverture exceptionnelle  
de l'agence postale de Portets  
pour récupérer les colis et les  
courriers en instance  
et retrait d'argent**

**LES MERCREDIS ET VENDREDIS  
DE 9H00 À 12H00**

Seuls les courriers et les colis en instance d'avant le 17 mars seront remis, aucune autre opération ne sera possible jusqu'à nouvel ordre en dehors du retrait d'argent.

## Commémoration

### Cérémonie du 8 mai à huis clos



La municipalité est particulièrement attachée au devoir de mémoire. Que ce soit lors du 11 novembre ou du 8 mai, les Portésiens sont invités à partager en famille ce moment autour du souvenir. Cette année, confinement oblige, cette commémoration de la victoire des alliés se déroulera à huis clos en présence du maire et des 2 présidents des associations d'anciens combattants.

## Agenda

### Vide-grenier du printemps annulé



L'association Portets en Fête devait organiser son vide-grenier du printemps le 31 mai place de l'église. Au vu des dernières informations concernant la fin du déconfinement et des mesures l'accompagnant, la tenue de cette manifestation ne sera pas possible. L'association vous donne rendez-vous le 13 septembre sous réserve d'une éventuelle annulation pour les mêmes raisons.

## Entretien

### Peinture et rénovation



Les cages des escaliers des logements communaux situés aux écoles étaient depuis longtemps très abîmées. Jonathan, agent du service technique et peintre de formation, a été délégué pour remettre en état ces lieux communs. Le résultat est visuellement très réussi, un travail de fond pour maintenir dans un état convenable le patrimoine communal.

## Communauté de Communes

### Les déchets durant le confinement

La collecte des déchets ménagers continue d'être assurée durant la période de confinement. En revanche, la déchèterie de Virlade est fermée, tous vos déchets verts et encombrants doivent être stockés à domicile en attendant un retour à la normale. La municipalité rappelle qu'il est interdit de brûler à l'air libre ses déchets verts, comme l'ensemble de ses déchets ménagers, l'amende pouvant aller jusqu'à 450 €.

Tous les renseignements sur le site de la communauté de communes ([www.convergence-garonne.fr/](http://www.convergence-garonne.fr/)) ou par téléphone (05 56 76 38 10)

## Sport

### La forme malgré le confinement



Le sport en extérieur est désormais très compliqué, aller à ses cours de gym est interdit... Pour pallier cela Sabrina Caillavet a pris l'initiative de vous offrir via la plateforme youtube des séances de pilates, de zumba, de renforcement musculaire... On peut faire confiance à cette prof de gym certifiée dans beaucoup de disciplines qui

officie actuellement dans l'association de gym pour tous de Portets. Pour transpirer chez soi retrouvez tous les liens sur le facebook de la commune.

## Région : le soutien aux producteurs

### Une plateforme de mise en relation



La région nouvelle aquitaine a ouvert le 31 mars une plateforme pour mettre en relation les producteurs et les consommateurs. Il suffit de

s'inscrire et une carte vous permet de visualiser les marchands susceptibles de vous faire parvenir des produits frais et près de chez vous. Une initiative qui pourrait perdurer au delà du confinement si le dispositif rencontre du succès.

<https://plateforme.produits-locaux-nouvelle-aquitaine.fr/>

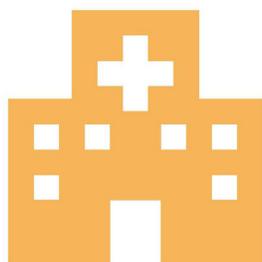
## Soutien

### Accompagnement psychologique



**PLATEFORME TÉLÉPHONIQUE  
D'ACCOMPAGNEMENT  
PSYCHOLOGIQUE**

## CovidPsy33



**DÉTRESSE  
EPUISEMENT  
ISOLEMENT  
CULPABILITÉ  
ANXIÉTÉ  
COLÈRE**

**NOUS PROPOSONS AUX PROFESSIONNELS LIBERAUX ET  
PROFESSIONNELS DES ÉTABLISSEMENTS SOCIAUX ET MÉDICO-  
SOCIAUX UN ACCOMPAGNEMENT PSYCHOLOGIQUE GRATUIT  
DANS LE CONTEXTE DE CRISE SANITAIRE ACTUELLE.**

**N°Vert 0 800 71 08 90**

APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE  
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 10H À 18H

En partenariat avec



Centre Régional  
Psychotraumatisme  
Sud Aquitaine



CHU  
Hôpital de  
Bordeaux



Centre Hospitalier  
de Cadillac



Carignan



Agence Régionale  
de Santé  
Nouvelle-Aquitaine



## Marché du mercredi

### Pré-commander : c'est mieux !

Une dérogation a été obtenue par le maire pour conserver le marché hebdomadaire du mercredi. Des règles strictes de service ont été appliquées et sont suivies à la lettre par tous les usagers. Un système de pré-commande est également en place afin de limiter le temps d'attente. Vous trouverez ci-dessous les coordonnées des marchands pour vos futures commandes à venir chercher le jour du marché avec paiement sur place.

#### Primeurs maraîchers

Florent CUCH 07 86 38 44 16

Jérôme BURREL 06 69 90 46 79

#### Crèmerie fromagerie

Daniel ROBINEAUD 06 72 72 58 52

#### Rôtisserie

Jean-Charles PROVOST 06 64 99 36 39

#### Boucherie / charcuterie

Sébastien FORTUNÉ 06 31 02 67 22

#### Volailles / oeufs

Murielle ARNULL 06 87 83 00 15

#### Plats vietnamiens

Chez HAI DANG 06 58 82 74 45 (par SMS)

#### Poissonnerie :

Christian PATARIN 06 07 55 00 84

#### Charcuterie Traiteur

Pascal ANGLES 06 65 68 16 99

## Agenda

### La Fête du Parc annulée...

La Fête du Parc prévue le 6 juin est annulée. Le carnaval reporté à cette date devait amener davantage de couleurs et de rires d'enfants à ce rendez-vous qui n'en manque pourtant pas. Suite à la poursuite du confinement jusqu'au 11 mai et des mesures de restrictions sanitaires qui l'accompagneront, cette manifestation n'aurait pu se tenir de manière insouciant. Les organisateurs se concentrent déjà sur l'édition 2021 en redoublant d'énergie.

## Coronavirus

### Des masques «faits maison»



Plusieurs Portésiennes ont fait savoir au début de la pandémie qu'elles avaient la possibilité de fournir quelques masques faits maison. Sauf contre ordre, ces masques de tissu sont désormais préconisés pour nos déplacements quotidiens.

Saskia donne depuis 1 an des cours de couture à Portets et propose ses services pour réaliser ces protections. Hélas cette professionnelle croule maintenant sous la demande et manque cruellement de matière première, surtout d'élastiques. Vous pouvez cependant la contacter pour vous inscrire sur une longue liste d'attente, elle vous fournira également un tutoriel pour les réaliser vous-même. Couturiers, couturières à vos aiguilles !

**[saskiacreations@gmail.com](mailto:saskiacreations@gmail.com)**

# Restons en contact



## Le rôle essentiel de l'Espace La Forge pour garder le lien Culturel...

La commune de Portets cultive depuis toujours un lien étroit avec la culture. Durant cette période qui déstabilise nos relations et entrave notre besoin de se rassembler, le conseil municipal travaille à la reprise attendue (espérée !) des événements culturels et festifs. L'objectif est de préserver au maximum les engagements envers tous ceux qui font le spectacle vivant : les artistes, les techniciens, les agents municipaux... et vous, cher public.

## Trouver des solutions au cas par cas...

Afin que cette saison 2019-2020 n'ait pas un goût d'inachevé, des solutions idoines sont en train d'être mises en place pour que nous puissions nous retrouver autour de ces rendez-vous manqués. En lien avec tous les partenaires, des dates de report sont en train d'être planifiées, et des compensations mises en places en cas d'annulation... Bref, c'est l'agenda d'«après» qui se construit aujourd'hui, celui qui nous verra enfin réunis. Un «remueménages» porté par l'envie de partage qui a toujours animé la commission culture mais compliqué par le fait que les modalités de sorties du confinement du 11 mai ne soient pas encore connues.

## Attendre avant d'annoncer les nouvelles dates...

Au regard de ces incertitudes, il n'est pas possible de vous livrer avec précision des dates de report s'il y en a ou même de vous faire savoir la date de nos prochains rendez-vous. Même la Fête du terroir ou le Grand Bazar, pourtant programmés en fin d'été, ne sont pas encore confirmés. Nous garderons le lien pour que vous soyez informés le plus tôt possible de la date de reprise du calendrier culturel de Portets. Nous avons hâte de vous retrouver et de pouvoir à nouveau proposer aux artistes un lieu d'expression que ce soit lors des spectacles en public ou des résidences d'artistes. Vivement demain !

LA FORGE  
Espace Culturel de Portets



Une saison au goût d'inachevé mais des projets plein d'envie(s) pour la prochaine saison ! Merci aux artistes d'avoir occupé nos scènes .

Directeur de la publication Didier  
CAZIMAJOU, maire | 05 56 67 17 75,  
contact@mairie-de-portets.fr |  
rédaction, photos, maquette David  
GARCIA | impression Sauternes  
Impression | Papier certifié PEFC /  
encres végétales | tirage : 1300ex

Renseignements sur [www.espacelaforge.fr](http://www.espacelaforge.fr)